NACIONES UNIDAS

S



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1997/994
19 de diciembre de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 12 DE DICIEMBRE DE 1997 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

Tengo el honor de referirme a la situación en la región de los Grandes Lagos y África Central, y a la necesidad de adaptar la presencia política de las Naciones Unidas en esa región al nuevo contexto que obedece a los impresionantes cambios que han tenido lugar allí desde principios de año.

Como es de conocimiento de Vuestra Excelencia, la contribución de las Naciones Unidas a la mediación regional en relación con Burundi y con iniciativas internacionales de paz que acompañaron los cambios de régimen en la República Democrática del Congo y la República del Congo ha estado a cargo principalmente del Sr. Mohammed Sahnoun, en su calidad de Representante Especial Conjunto de las Naciones Unidas y la Organización de la Unidad Africana para la región de los Grandes Lagos de África. En mi carta de fecha 22 de enero de 1997 dirigida al predecesor de Vuestra Excelencia (S/1997/73) se esboza su mandato, que hicieron suyos los miembros del Consejo de Seguridad (S/1997/74).

Ahora desearía obtener el consentimiento del Consejo para un nuevo mandato del Sr. Sahnoun en África, así como para una nueva presencia política y humanitaria de las Naciones Unidas en la región de los Grandes Lagos, en la persona de mi antiguo Enviado Especial a Sierra Leona, Sr. Berhanu Dinka.

En su calidad de Enviado Especial mío en África, el Sr. Sahnoun seguirá de cerca los acontecimientos en África Central, incluida la región de los Grandes Lagos. También prestará apoyo a las iniciativas de establecimiento y consolidación de la paz ya existentes y prestará especial atención a Burundi. Además, estará disponible para la realización de misiones preventivas y de otra índole que podré pedirle que emprenda en otras regiones de África, según sea necesario. El Sr. Sahnoun actuará exclusivamente en las ocasiones en que sea necesario. Estimo que el costo de su misión como Enviado Especial en África ascenderá a 890.000 dólares en el bienio 1998-1999.

El Sr. Sahnoun no podría haber cumplido sus difíciles cometidos en los últimos 11 meses sin la generosidad de los gobiernos que han facilitado recursos para su misión por conducto del Fondo Especial establecido en apoyo de sus gestiones. A esos gobiernos deseo expresarles mi profundo agradecimiento.

El Sr. Dinka se desempeñará como mi Representante y Asesor Regional en Cuestiones Humanitarias para la región de los Grandes Lagos.

Como Representante mío, el Sr. Dinka me representará en las reuniones que se celebren en la región, vigilará los acontecimientos y sus consecuencias para la paz y la seguridad regional, y tratará de contribuir a los esfuerzos regionales para prevenir los conflictos o arreglarlos por medios pacíficos. En referencia concreta a Burundi, supervisará las actividades políticas de las Naciones Unidas en ese país y prestará apoyo a las iniciativas políticas en curso respecto de Burundi dentro y fuera del país. Al cumplir las funciones descritas, el Sr. Dinka consultará a mi Enviado Especial en África cuando sea necesario.

Como Asesor Regional en Cuestiones Humanitarias, el Sr. Dinka representará al Coordinador del Socorro de Emergencia en la Región de los Grandes Lagos, facilitará la coordinación de la asistencia humanitaria, prestará apoyo a los coordinadores residentes, los coordinadores de las actividades humanitarias y los jefes de organismos y coordinará la movilización de recursos en el plano regional.

Establecerá una oficina en Nairobi con tres funcionarios del cuadro orgánico, dos funcionarios del cuadro de servicios generales de contratación internacional, un oficial de seguridad y tres funcionarios de contratación local. El costo total estimado de la Oficina del Representante del Secretario General y Asesor Regional en Cuestiones Humanitarias para la región de los Grandes Lagos es de aproximadamente 3 millones de dólares para el bienio 1998-1999.

(Firmado) Kofi A. ANNAN
